

 Mesto Prešov	Dodatok č. 2 k Zmluve o poskytnutí transferu č. 202300081 zo dňa 26. 01. 2023.	Výtlačok:
		Strana 1/2

I. Zmluvné strany

Poskytovateľ :

Názov : MESTO PREŠOV
Sídlo: Hlavná 73, 080 01 Prešov
zastúpené: Ing. Františkom Olhom, primátorom mesta
IČO: 00327646
DIČ: 2021225679
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK05 1111 0000 0066 1991 1008
/ďalej len „poskytovateľ“/

Príjemca :

Názov: FC TATRAN Prešov, a.s.
Sídlo: Hlavná 73, 080 01 Prešov
Zastúpená: Mgr. Ľubošom Michelom, predsedom predstavenstva
IČO: 36503975
DIČ: 2021965682
Bankové spojenie: Poštová banka
Číslo účtu IBAN: SK32 1100 0000 0029 4212 4970
/ďalej len „príjemca“/

II. Preambula

sa dohodli na nasledovnom dodatku č.2 k uvedenej zmluve z dôvodu zmeny výšky poskytnutého transferu a podmienok poskytnutia schválených finančných prostriedkov

1) Mení sa ustanovenie čl. IV. ods. 1, ktorý sa dopĺňa o bod. 1.2.uvedenej zmluvy takto:

1.2. Schváleným uznesením Mestského zastupiteľstva mesta Prešov č. 100/2023 zo dňa 26. 4. 2023 boli z rozpočtu mesta Prešov vyčlenené finančné prostriedky vo výške 35.000 € ako bežný transfer pre Príjemcu FC TATRAN Prešov, a.s. na rok 2023 v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o rozpočtových pravidlách“).

Prostriedky sú poskytnuté z dôvodu potreby úhrady peňažného plnenia rozsudku súdu v spore žalobcu: Ing. Jozef Petrik proti žalovanému: FC TATRAN Prešov, a. s., o zaplatenie 19 916,35 € o odstupné spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 19 916,35 € od 16. 11. 2013 do zaplatenia,

 Mesto Prešov	Dodatok č. 2 k Zmluve o poskytnutí transferu č. 202300081 zo dňa 26. 01. 2023.	Výtlačok:
		Strana 2/2

Finančné prostriedky pre FC TATRAN Prešov, a.s. vo výške 35.000,- € (slovom: tridsaťpäťtisíc eur) poskytne poskytovateľ príjemcovi na účet príjemcu, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr k 15. dňu mesiaca JÚL 2023, za ktorý sa časť transferu poskytuje. Nasledujúce mesačné splátky budú v nasledujúcich mesačných hodnotách:

Júl 2023	August 2023	September 2023	Október 2023	November 2023	December 2023
65 000 €	20 000 €	20 000 €	30 000 €	30 000 €	0 €

Článok III. Všeobecné ustanovenia Dodatku

- Ostatné náležitosti uvedenej zmluvy v znení dodatku č. 1, pokiaľ neodporujú tomuto dodatku č. 2, ostávajú nezmenené v platnosti.
- Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- Dodatok č. 2 je vyhotovený v štyroch exemplároch, pričom 2 vyhotovenia obdrží príjemca a 2 poskytovateľ.

V Prešove, dňa:

Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

.....
Mesto Prešov
Ing. František Ol'ha
primátor mesta

.....
FC TATRAN Prešov, a.s.
Mgr. Ľuboš Michel'
predseda predstavenstva